

PASCOE (U FOLOKOCO.)

NIYAZI apo ningamfumana kona. Uyazibulisa izihlobo zake ezintsendu. Ufuna ukuzikumbuza ukuba usandulu kufumana into eninzi yempahla ezintsha ezivela e NGLILANE

IZIHLANGU ne SHUZI!

EZABAFAZI i SHUZI 3/6 nge pair
„ EZINEMITHA 4/6 nge pair
EZAMADODA „ (ezomeleleyo) 7/11, 8/6, njalo njalo
EZILUKUNI (Bluchers) 8/- nge pair

Ingubo Zamadoda Zokunxiba (ngokukodwa) Ezokutshata —Uyezvana. Asitwalibebe Namanencakazi Ilokwe Ezimhlope ze Setini ziqala kwi 30— Qonda i £1 10/- qa.

Izigubungelo, Amagqabi, Ezokuthintsha Ilokwe, ne Ndlokwe, njalo njalo Eyengeji neyokutshata imisesane Amajali, njalo njalo.

ITYALI ne PRINTI zake ziyalicimilanga, Ningazilibali ITYALI zake.

IFLANELE ziqala kwi 3d. nge yard.
Ikavala zamabhayi zobusika ezimoboya 6d. nge yadi
IKELEKE e Brown 3d. nge yadi—ummangaliso.

KWA * FOLOKOCO,

Nge Nqu-“SALUF,”

Ezantsi Kwetyalike yama SKOTSHI,

E QONCE

ISAZISO SAKOMKULU.

ULANDIPASI

BONKE abanempahla eba nempondo bayabikelwa ukuba kufuneka kakulu ukuba bahlale bezikangele inkomo zabo, ukuze bazibone msinyane impawu zokungena kwesifo u Landipasi, Xa sukuba kuko eziranelwayo mazibikwe kwaoko kwi Mantyi ekufuphi, nakwi Felkornet, nokuba kuse ma Poli- seni, ibe yodwa inkomo esakaba isifa, ize ide iye kukangelwa. Impahla mayikangelwe yonke imihla ngumntu oya kupendula ngayo, ikangelelwe impawu ezifana nezi ziza kubalulwa. Inkomo mazinikwe kubalusli, zibe yimihlambi eyahluke- neyo, omnye ungadibani nomnye—ngokukodwa ngendawo ezisela kuzo, kuba u Landipasi lo uyasulela ngokuti inkomo zisela ndaweninye. Kubonakala kulenzazelo ingezantsi, ukuba esisifo sisulela ngokulula. Zingasifumana inkomo ngokudala apo bekude ezifayo, nangokuqula ezintsimi ebike yahlangana nezinesifo. Kumbulani ukuba ngala ndiyikitya inkulu yesifo samahashe yayiko kudala e Lusutu, akonakalanga kakulu, ngokusuke amahashe agxotelwe ezintabeni apo amanzi amahle, angena mbewu yesifo. Ingate iye yenziwa lonto ezinkomeni ngokunjye, libe liqinqa elihle lokuzisindza ku Landipasi.

IMPAWU ZIKA LANDIPASI

Impawu zokuqala zika Landipasi iba kunyuka kobushushu (ifiva) ngapakati bufike kumlinganiselo we 106 ne 107 Fhar, (intsimbi eyalata ubushushu) ; ifike inkomo ixangxise, indlebe ziqotole, isike ingadli, imane ididizela. Yomana ukuti ngxa umkuny u nyembezi, iband ingqoti, ibulakele ukukupfuma, imane incwina. Umlomo lo ungasentla, ngapakati, nenkalaka- hla, nezinye indawo ezibonakalayo ezise mlonjeni, ziba bomvu, kuti ngweve amaqakwama, kufininike into ebucindini entsipho ibala. Sidla ngokoma isisu, ugamaxwa wambi kungene utsheko, lonto ipumayo ibe lungancati olufun’ ukuba mtubi. Isuke inkomo ipulele ngamandla, igxadazelo yakuyqutywa. Ezimizani ayapela amasele, kungeyabiko netontsi. Esisifo sidla ngokuyibulala inkomo kwisituba seveki eye.

Kutiwa esisifo siqala empipungeni, sisuse kona ukwanda. Apo sikona isifo sikwinto ezipuma enkomeni, ezinje ngobulo- ngo, nomchamo, nolovu, nomkuny u, nyembezi, nokubila, nopungwa, negazi, nawo onke amalungu. Ezifayo zinokusi- sasaza ngokulula ngeziqu, ngobulongu, ngomqgoba, nomhlaba, nezikumba, noboya, nenyama, nezambato, nenqwelo, nezitya, nabantu, nezinja, negusha, namantshtonsho, njalo njalo. Sisulela into ekufuphi kupela. Xa komileyo umgama uba mfutshane (i yard ezi 27), esingaba nokutintelwa ke ngoku- mbiwa umsele pakati kwezifayo nezipilileyo.

CHARLES CURREY,

Opantsi ko Mlauli we Sebe Lolimo.

Isebe Lolimo, e Kapa,
15 October, 1896.

ISAZISO

Umsebenzi! Umsebenzi!! Umsebenzi!!! Ekaya i Ekaya!! Ekaya!!!

SIFUNA AMAWAKA AMAHLANU (5,000) ABASEBENZI kwi Ndlela ka Loliwe wokubandakanya i Metele (Middelburg) no Rafu (Graaff-Reinet).
PELEM BROTHERS, Amagosa Omsebenzi.
P.O. Box 46, Queenstown.

GIBBERD & BRYANT,

KING WILLIAMS TOWN.

Iprinti zetu ezintsha ze Hlobo zifikile zilungile kawye ...

... 6d nge yadi

Isattin emhlope ... 6d

Isattin entsha e Cream yaza yan- amabala ... 6d

Imuslin entsha enemigca emhlope 6d

Iblauzi ezintsha ezimhlope 1/6,1/9,2/-, ne 2/6 inye

Iblauzi ezintsha ezintle ze printi, 1/6, 2/- ne 2/6 ,, Iblauzi ezintsha ezimhlope ze hempe, zine kolala nezihlaha 2/1, ne 3/6 inye

Iblauzi ezintsha ze printi zine kolala neziplahla 2/6 ne 3/6 inye

Isatin emhlope enamabala., 1/6,2/- ne 2/6 nge yadi

Isatin e Cream enamabala, 1/6, 2/- ne 2/6

Iqiya ze Silika ezinamabala, 5/- inge

Iqiya zi Silika, 3/- inye

Icloaq zabantwana ezinde, ezimhlope nezi lu- hlaza 5/- ne 7/6 inye

Iminqwazi yabantwana omhlope ye satin 3, - ne 3 6

Iminqwazi yabantwana e Cream ye Satin 3 — ne 3 6

Iveyile ezinkulu zokutshata, 5/-, 6/- ne 7/- inye

Amagqabi omtshakazi, 2/-, 2 6 ne 3/-

Amajikazi amatsha e Silver, 1 - ngo pair

Amajikazi amatsha e Golide, 1.6 ne 2/- nge pair

IMPAHLA EZINTSHA ZIVULWA YONKE IMIHLA

Amayeza ka Cook Abantsundu.

UMZI ontsundu ucelelwa ukuba abukelise lamayeza ukalikeleyo.

COOK Elika Iyeza Lesisu Nokuzaxaza. 1/6 ibotile.

COOK Elika Iyeza Lukokhohla (Lingamafuta). 1/6 ibotile.

COOK Amafuta Ezilonda Nokwekwe, 9d. ibotile

COOK Iyeza Lenalo. 1/6 ibotile.

COOK Ezika Iplis. 1/ ngobokisana

COOK Eka Incindi Yezinyo. 6d. ngobotile.

COOK Omca Westepu unywa. 6d. ngobotile.

COOK Omca Umgutyana Wamehlo. 6d. ngesiqunyana

COOK Omca Umciza we Cesine. 3/6.

Niqondise ukuba igama ngu

G. E. COOK., Chemist,

E QONCE.

Ngawenkholiso angenaloo igama lake

Owatangeni e Mount Frere, ngu Mr. J. J. YATES, “Umatedela.”

C. P. MATYOLO, E Qonce, QONDISISA APO AKONA:—

Kwi Bala le Malike.

WENZA Izihlaga Ezihle “konkena,” ngawona manani apantsi. Zinoku- tunyelwa nge Posi kulo lonke elimiweyo Ezona zihle, ezona zomeleleyo, ezona zizishi- pu zenlonto zonke, uhleli enazo.

C. P. MATYOLO, Boot and Shoemaker, Market Square, King Williams Town,

AMADODA,ANELISHWA AFAYO
Ako kulonke elase Afrika, akabanga nakupileyo ngama gama, mapake umphambili kwabo ku DR. L. F. LEBIG & CO., abayikwazi amny- vezza ase Europe nase America, okunganya amado- da, 50, King Street, Johannesburg.
Akwazi amado- da, P.O. Box 1851, Johannesburg.
Ukuze ngaba bumbazeleki umntu makaxeke konke ngokukwako, nokuba kungani ipheto, ati ukuba uxgame kakulu sele umheli ne 42 za ziyenza atile awoba ngawe nyanga. Kutsingwe kubo abanye ngentlo ezimbalwa. IZITO ezizi- maza ase Europe nase America, okunganya amado- da, 50, King Street, Johannesburg.
Akwazi amado- da, P.O. Box 1851, Johannesburg.

Ukuze ngaba bumbazeleki umntu makaxeke konke ngokukwako, nokuba kungani ipheto, ati ukuba uxgame kakulu sele umheli ne 42 za ziyenza atile awoba ngawe nyanga. Kutsingwe kubo abanye ngentlo ezimbalwa. IZITO ezizi- maza ase Europe nase America, okunganya amado- da, 50, King Street, Johannesburg.
Akwazi amado- da, P.O. Box 1851, Johannesburg.

Qinisekileyo ngasese, msinyane wopi- liwisa. I Electricity ne Magnetism, ngaziphili benene bendawo ezi tyafileyo, ezinobomi zenziwe ngo bugcisa ziko ezintsha ekaala zaye zinkulu tunye- lwa kwindawo zonke.

BONISANI

NDICELA amehlo kwezindlela zonke zomsebenzi zase Queenstown, Johannesburg, Kimberley, nase Capetown, ndifuna u MYEKI NDWANDWA, wase eGcwaba. Wagqityelwa ukubonwa ngabamaziyo e Komani, inyanga zisixenxe ngoku. Sise ngumntu onkulule. Ngumfo one zikwazi kumazinyo angu- pambili anga sentla, une ndevu, sele ngexwlu, ungu mshumayeli no mkokeli we Rementi yama Wesile. Ndingu umninwa wake THEO. M. NDWANDWA, Zazuwana, Butterworth.

Kufunwa,

ABANCEDISI bokufundisa nge kwata ezayo. Bonke abawafunayo lomsebenzi botumela izinqisilelo namapepa ezimilo ku Rev. J. F. STIRLING, Buchanan Mission, Qumbu. 3311

Ukwazisana Kwezihlobo Abatshatleyo.

NGCUKA — NKOSANA. — Nge 20 October kutshatshwe u THOMAS JAMES D. NGCUKA, unyana opakati, no HANNAH NKOSANA, ngu Rev. G. Kakaiza e Bat. [21211

Imibiko.

MBONGWE,—Ngomhla we 15 ku

October, 1896, kusitole kukufa Inkosikazi entdekanayo ka Rev. G. Mbongwe, wase Somerset East. Ushiye amazwi atutuzelayo. Kubulelwa kune- ne nomzi amokosikazi ngcondco eto walenzwa. Izihlobo mazaneliswe sesazi sizo. [31211

USuku Enyangueni	USuku Lweveki.	AMAXESHA ENYANGA.*	Lupuma	Linhamba
		5, Entsha ... 3 57 am 12, 10kokuqala ... 11 am 28, Ezeeleyo ... 11 35 am 28, Elokugqoela 414 am		
	1	Icawa 22 emva kwe Trinity	51	6 27
	2	Mv <i>All Saints Day.</i>	50	6 28
	3	IB Yaaqala ukushicilelwa IMVO	45	6 29
	4	T Umhla ka Gny Fawket.	58	6 30
	5	6H [1605	46	6 32
	7	M [45	55	6 32
	8	c Icawa 23 emva kwe Trinity	54	6 33
	9	Mv Wazalwa unyana omkulu	54	6 34
	10	B Iwe Nkosazana *41	45	6 35
	11	Wabuhbha u Mr. J Weir	41	6 36
	12	N Wakululwa etyeleni u [Samuel Moroko 1884	45	6 37
	13	H [45	51	6 38
	14	U M [45	50	6 39
	15	C Wakululwa u Rev J D [45	50	6 40
	16	M [45	49	6 41
	17	8 [kwitvala lika Falser	44	6 42
	18	F [44	64	6 43
	19	S Wabuhbha u Mpende 1871	47	6 44
	20	T Woviswa u Moro i 1879	47	6 45
	21	M [44	64	6 45
	22	— Icawa 25 emva kwe Trinity	44	6 47
	23	Mv Wangeniswa u	44	6 48
	24	B [Ndikule e Kolomo 1872	44	6 49
	25	T Wazinikela u Maalona *46	44	6 50
	26	T [44	64	6 50
	27	H [44	61	6 51
	28	M Wabanjwa u Sikukuni *79	44	6 52
	29	C 1st Icawa ve <i>Advent</i>	44	6 53
	30	Mv <i>S Andrew.</i>	44	6 54

ABALIMI NGALENYANGA.

Ihlabise isenokuhlwayelwa ebuthsini balenyanga, kubona kumhlaba olunge kanye onamanzu amaninzi, okanye inga- sake idlele ngalungu. Umbona ne modyi, zisenokuhlwayelwa ozombazi ; isiceligithe elatlanganya ixesha, de kube kubusetheni benyanga. Nkokan zama- gqabi edliva zingxowa, kwilungu ezintsimi ngamaqo kwendawo yesikamo. Hlwayela ikoli, ibrokoli, ke kaputshu, ezityakityalwa ngo January. Akoko sahliko kwelipela. Yinyanya ye- mvula.

Umpilisi we Ngangangambo ze Ntsing u Mrs. B. L. Lamson wase Fairmount, Illinois uti: “Udidi e wetu wasebenzisa eika Chamberlain lokukhulika kwi ngangangambo yentsinga awaye nayo, lamhla. Ndiqinisekile endaweni yomntu ayelungile kwilungu ezifci zibeko : Liphisa ngoku msinyane kwi ngangangambo, ubuhlungu be nisinga nokwalelwa, zinto ezo endaka ndawo. U-ntengano ngu R. Lumsden & Co. Umntengisi mayeza e Qonce.

NOVEMBER—Intsuku 30-

UMZI ontsundu ucelelwa ukuba abukelise lamayeza ukalikeleyo.

COOK Elika Iyeza Lesisu Nokuzaxaza. 1/6 ibotile.

COOK Elika Iyeza Lukokhohla (Lingamafuta). 1/6 ibotile.

COOK Amafuta Ezilonda Nokwekwe, 9d. ibotile

COOK Iyeza Lenalo. 1/6 ibotile.

COOK Ezika Iplis. 1/ ngobokisana

COOK Eka Incindi Yezinyo. 6d. ngobotile.

COOK Omca Westepu unywa. 6d. ngobotile.

COOK Omca Umgutyana Wamehlo. 6d. ngesiqunyana

COOK Omca Umciza we Cesine. 3/6.

Niqondise ukuba igama ngu

G. E. COOK., Chemist,

E QONCE.

Ngawenkholiso angenaloo igama lake

Owatangeni e Mount Frere, ngu Mr. J. J. YATES, “Umatedela.”

C. P. MATYOLO, E Qonce, QONDISISA APO AKONA:—

Kwi Bala le Malike.

WENZA Izihlaga Ezihle “konkena,” ngawona manani apantsi. Zinoku- tunyelwa nge Posi kulo lonke elimiweyo Ezona zihle, ezona zomeleleyo, ezona zizishi- pu zenlonto zonke, uhleli enazo.

C. P. MATYOLO, Boot and Shoemaker, Market Square, King Williams Town,

AMADODA,ANELISHWA AFAYO
Ako kulonke elase Afrika, akabanga nakupileyo ngama gama, mapake umphambili kwabo ku DR. L. F. LEBIG & CO., abayikwazi amny- vezza ase Europe nase America, okunganya amado- da, 50, King Street, Johannesburg.
Akwazi amado- da, P.O. Box 1851, Johannesburg.
Ukuze ngaba bumbazeleki umntu makaxeke konke ngokukwako, nokuba kungani ipheto, ati ukuba uxgame kakulu sele umheli ne 42 za ziyenza atile awoba ngawe nyanga. Kutsingwe kubo abanye ngentlo ezimbalwa. IZITO ezizi- maza ase Europe nase America, okunganya amado- da, 50, King Street, Johannesburg.
Akwazi amado- da, P.O. Box 1851, Johannesburg.

Ukuze ngaba bumbazeleki umntu makaxeke konke ngokukwako, nokuba kungani ipheto, ati ukuba uxgame kakulu sele umheli ne 42 za ziyenza atile awoba ngawe nyanga. Kutsingwe kubo abanye ngentlo ezimbalwa. IZITO ezizi- maza ase Europe nase America, okunganya amado- da, 50, King Street, Johannesburg.
Akwazi amado- da, P.O. Box 1851, Johannesburg.

Qinisekileyo ngasese, msinyane wopi- liwisa. I Electricity ne Magnetism, ngaziphili benene bendawo ezi tyafileyo, ezinobomi zenziwe ngo bugcisa ziko ezintsha ekaala zaye zinkulu tunye- lwa kwindawo zonke.

NDICELA amehlo kwezindlela zonke zomsebenzi zase Queenstown, Johannesburg, Kimberley, nase Capetown, ndifuna u MYEKI NDWANDWA, wase eGcwaba. Wagqityelwa ukubonwa ngabamaziyo e Komani, inyanga zisixenxe ngoku. Sise ngumntu onkulule. Ngumfo one zikwazi kumazinyo angu- pambili anga sentla, une ndevu, sele ngexwlu, ungu mshumayeli no mkokeli we Rementi yama Wesile. Ndingu umninwa wake THEO. M. NDWANDWA, Zazuwana, Butterworth.

ORSMOND'S PREPARATIONS GREAT AFRICAN

THE STANDARD DOMESTIC MEDICINE FOR FEVERS AND COMPLAINTS OF THE HOME AND TRAVELLER.

ANTI-RELAX

GUARANTEED SPECIFIC FOR COLIC, DIARRHOEA, DYSENTERY, AND SUMMI BOWEL COMPLAINTS.

CHARLES CURREY,

Opantsi ko Mlauli we Sebe Lolimo.

Isebe Lolimo, e Kapa,
15 October, 1896.

ISAZISO

Umsebenzi! Umsebenzi!! Umsebenzi!!! Ekaya i Ekaya!! Ekaya!!!

SIFUNA AMAWAKA AMAHLANU (5,000) ABASEBENZI kwi Ndlela ka Loliwe wokubandakanya i Metele (Middelburg) no Rafu (Graaff-Reinet).
PELEM BROTHERS, Amagosa Omsebenzi.
P.O. Box 46, Queenstown.

GIBBERD & BRYANT,

KING WILLIAMS TOWN.

Iprinti zetu ezintsha ze Hlobo zifikile zilungile kawye ...

... 6d nge yadi

Isattin emhlope ... 6d

Isattin entsha e Cream yaza yan- amabala ... 6d

Imuslin entsha enemigca emhlope 6d

Iblauzi ezintsha ezimhlope 1/6,1/9,2/-, ne 2/6 inye

Iblauzi ezintsha ezintle ze printi, 1/6, 2/- ne 2/6 ,, Iblauzi ezintsha ezimhlope ze hempe, zine kolala nezihlaha 2/1, ne 3/6 inye

Iblauzi ezintsha ze printi zine kolala neziplahla 2/6 ne 3/6 inye

Isatin emhlope enamabala., 1/6,2/- ne 2/6 nge yadi

Isatin e Cream enamabala, 1/6, 2/- ne 2/6

Iqiya ze Silika ezinamabala, 5/- inge

Iqiya zi Silika, 3/- inye

Icloaq zabantwana ezinde, ezimhlope nezi lu- hlaza 5/- ne 7/6 inye

Iminqwazi yabantwana omhlope ye satin 3, - ne 3 6

Iminqwazi yabantwana e Cream ye Satin 3 — ne 3 6

Iveyile ezinkulu zokutshata, 5/-, 6/- ne 7/- inye

Amagqabi omtshakazi, 2/-, 2 6 ne 3/-

Amajikazi amatsha e Silver, 1 - ngo pair

Amajikazi amatsha e Golide, 1.6 ne 2/- nge pair

IMPAHLA EZINTSHA ZIVULWA YONKE IMIHLA

kumacala omabini epepa. Kuti ke kunjalo, zibe nencwadi zingaka kufi- ke izikalazo zokungabonakali kwe ncwadi epepeni. Into emayiqondwe ngumzi yeyokuba asibandezi pepa, asikete nabuso, into ekuyivo yindawo iswelekile yokuqizafka. Xa bekuko iqinga besiya kuke sizifake zonke ukuba zipele, koko ziko nezinye izi- ntlo ezifunekayo epepeni ngapinga kwencwadi zabahlabeli. Solinga iqinela lokucapula iqela elitile ngeve- ki, sesimana sitabata indawo ezipa- mbili kwincwadi etile. Inkoliso yapelelwa ngamaxesha kuba into ezazieta ngazo zadlula, ezo ke azinge- ngeni. Ezinye sekokankanywa intlo- ko kupela. Silusizi ukuba side si- nyanzeleke ukwenza ngalendlela,kubi asingi singangqumza abahlabeli betu, kuloko sihleli sizama ukubakolisa, sisuske siphelelwe yindawo. Incwadi zimikondo mibini. Ziko ezezimvo zabantu nye, zaye ziko izixela iziga- neko ezihla kwindawo ngendawo. , Ezezinganeko zinomdla ngapezu kwe- ze zimvo zeziqu, kuba akunakubako kwahlukana kwezimvo ngazo. Ku- hlaa kusivuyisa ke ukufumana ingxelo zeziganeko zendawo ngenda- wo. Incwadi mazibe mfutshane.

AMACHULE KWEZE MKOMO.

UMZI uyakuvuy

